Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse Herausgeber: La Croix-Rouge suisse

Band: 66 (1957)

Heft: 4

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

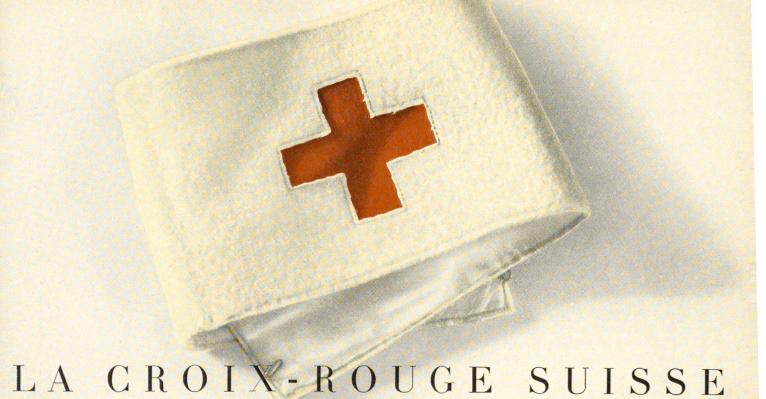
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



66° année

Berne, 1er juin 1957



LES BASES DE L'ACTIVITE CROIX-ROUGE

par Hans Haug secrétaire général de la Croix-Rouge suisse

> Ce que mangent les gens par le Dr W.-R. Akroyd

Techniques modernes de conservation des aliments

LA PURIFICATION DE L'EAU

par Marc Cramer

Le Centre d'hygiène sociale de La Chaux-de-Fonds

40 ANNI DI CROCE ROSSA A LUGANO

par Iva Cantoreggi



Les timbres « Pro Patria » viennent d'être émis.

CRÉDIT SUISSE

fondé en 1856

ZURICH

Aarau, Bâle, Berne, Bienne, Chiasso, Coire, Davos, Frauenfeld, Genève, Glaris Kreuzlingen, Lausanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, St-Gall, Zoug Arosa, Interlaken, St-Moritz, Schwyz, Weinfelden

> New York: 25 Pine Street Representative Office à Londres

Capital-actions et réserves fr. 250 000 000.

Le développement de notre Banque et la position qu'elle occupe aujourd'hui dans l'économie du pays sont le résultat d'une activité centenaire au service d'une nombreuse clientèle. Grâce à notre expérience et à nos départements spécialisés, nous sommes en mesure de prêter un concours éclairé à nos clients dans toutes les questions financières et d'accorder nos meilleurs soins à la prompte exécution de toutes transactions bancaires.

Sociétés affiliées:

Swiss American Corporation, 25 Pine Street, New York Credit Suisse (Canada) Ltd., Credit Suisse Building, 1010 Beaver Hall Hill, Montreal



Voyagez à meilleur compte sur LA CROIX-ROUGE SUISSE les services de nuit Swissair

Prix du passage aller et retour, en classe touriste, au départ de Zurich:

Amsterdam Barcelone	Fr. 172 Fr. 332
Francfort	Fr. 159
Copenhague	Fr. 348
Londres	Fr. 251
Manchester	Fr. 287
Palma de Majorque	Fr. 387
Roma	Fr. 309
Stockholm	Fr. 530
Stuttgart	Fr. 90

Tarifs d'aller et retour minimums, de Bâle pour:

Amsterdam Fr. 148:-Londres Fr. 232.-

Consultez votre agence de voyages ou les bureaux Swissair







dans n'importe quelle eau!

1er juin 1957

S O M M A I R E	Page
Les bases de l'activité Croix-Rouge par Hans Haug, secrétaire général de la Croix-Rouge suisse	3
L'aide internationale à la Hongrie	6
Ce que mangent les gens	7
La conservation des aliments, réfrigération, antibiotiques et radiations stérilisantes .	9
Les procédés actuels de purification de l'eau de consommation	11
Le cours élémentaire d'hygiène pratique et de premiers soins destiné aux « juniors »	13
Le centre d'hygiène sociale et le centre de transfusion de La Chaux-de-Fonds	14
La Ligue des sociétés de la Croix-Rouge a siégé à Genève	15
L'activité du service de transfusion	16
Avec nos sections romandes	17
Votre Croix-Rouge	18

Administration:

Croix-Rouge suisse, Taubenstrasse 8, Berne Téléphone (031) 2 14 74 — Chèques postaux III. 877

Rédaction:

Max-Marc Thomas, Croix-Rouge suisse, 5, rond-point de Plainpalais, Genève Téléphone (022) 25 12 60

Régie des annonces:

L. Treu, annonces, Leimenstrasse 59, Bâle — Téléphone (061) 23 48 34

Impression:

Vogt-Schild S. A., Soleure

Paraît toutes les six semaines

Prix: abonnement annuel fr. 6.— (étranger fr. 8.—), le numéro fr. 1.— (Compte de chèques III. 877, Berne)



pour aiguilles suisses

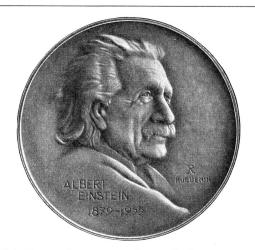


Fabricant: Adrien Delémont, Bienne

L'HOMME ELEGANT porte toujours les CHEMISES et les PYJAMAS



S.A. PIETRO REALINI AG STABIO



Médaille en hommage à cet éminent savant

Prix en bronze fr. 10. - la pièce Prix en argent 0.925 fr. 30. - la pièce

HUGUENIN

MÉDAILLEURS depuis 1868

LE LOCLE



C'est la marque des

meubles de cuisine

les meilleurs et les plus beaux de toute la Suisse

Berg-Küchen (Cuisines) S.A.

Berg (Thurgovie)

Fabrique de meubles modernes de cuisine Meubles de cuisine ultra-modernes pour installation fixe - Spécialité: Table à repasser-Berg

Tissage de Coton LEYSINGER S.A.

SOLEURE

Fondée en 1858

Toiles écrues et blanches 80-315 cm Bazins et Damassé, Croisé Coutils lits et Sarcenet-Duvet Doubles Molletons pour berceaux

Pullovers

etc. pour

DAMES, MESSIEURS ET ENFANTS

par les fabricants

Hungerbühler & Co. Kreuzlingen

Papier à lettres gélatiné Goessler

d'un beau mat et d'un blanc éclatant un papier bien à part et qui fait son effet

Pour vos papiers et vos enveloppes, la marque



H. Goessler & Cie. S.A. Zurich